

Het voorstel vermeldt de termijn waarbinnen de betaling moet worden gedaan. Deze termijn is ten minste acht dagen en ten hoogste drie maanden.

Art. 5. Bij niet-betaling binnen de termijn vermeld in het voorstel tot betaling, wordt het proces-verbaal overgezonden aan de procureur des Konings.

Art. 6. Het koninklijk besluit van 4 juni 1999 betreffende de minnelijke schikking bij inbreuken op de wet van 11 april 1999 betreffende de overeenkomsten inzake de verkrijging van een recht van deeltijds gebruik van onroerende goederen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 20 juli 2000, wordt opgeheven.

Art. 7. De Minister bevoegd voor Economie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 december 2011.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister voor Ondernemen,
V. VAN QUICKENBORNE

La proposition mentionne le délai dans lequel le paiement doit être effectué. Ce délai est de huit jours au moins et de trois mois au plus.

Art. 5. En cas de non-paiement dans le délai mentionné dans la proposition de paiement, le procès-verbal est transmis au procureur du Roi.

Art. 6. L'arrêté royal du 4 juin 1999 relatif au règlement transactionnel des infractions à la loi du 11 avril 1999 relative aux contrats portant sur l'acquisition d'un droit d'utilisation d'immeubles à temps partagé, modifié par l'arrêté royal du 20 juillet 2000, est abrogé.

Art. 7. Le Ministre qui a l'Economie dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 décembre 2011.

ALBERT

Par le Roi :
Le Ministre pour l'Entreprise,
V. VAN QUICKENBORNE

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

N. 2012 — 424

[C — 2012/35096]

23 DECEMBER 2011. — Decreet tot wijziging van het decreet van 30 maart 2007 betreffende de Brownfieldconvenanten (1)

Het Vlaams Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Decreet tot wijziging van het decreet van 30 maart 2007 betreffende de Brownfieldconvenanten

Artikel 1. Dit decreet regelt een gewestaangelegenheid.

Art. 2. Artikel 5 van het decreet van 30 maart 2007 betreffende de Brownfieldconvenanten, gewijzigd bij het decreet van 18 maart 2011, wordt opgeheven.

Art. 3. Aan paragraaf 3 van artikel 8 van hetzelfde decreet, gewijzigd bij het decreet van 18 maart 2011, worden een vierde en vijfde lid toegevoegd, die luiden als volgt :

« Voor ontvankelijk en gegrond verklaarde projectaanvragen, waar na een redelijke termijn blijkt dat geen perspectief bestaat op het kunnen afsluiten van een Brownfieldconvenant, kan de Vlaamse Regering, op gemotiveerd advies van de Brownfieldcel, beslissen de onderhandelingen stop te zetten.

De Vlaamse Regering engageert zich tot minimaal één oproep per jaar. Bijkomende oproepen zijn steeds mogelijk. ».

Art. 4. In het eerste lid van artikel 12 van hetzelfde decreet worden de woorden « de aanvragen voor en » opgeheven.

Art. 5. In hetzelfde decreet wordt een artikel 12/1 ingevoegd, dat luidt als volgt :

« Artikel 12/1. §1. De Vlaamse Regering richt een Brownfieldcel op met de volgende opdrachten en bevoegdheden :

1° het voorbereiden van adviezen over de aanvraagdossiers;

2° het voeren van onderhandelingen omtrent de voorbereiding van de totstandkoming van Brownfieldconvenanten;

3° het periodiek evalueren van het instrument Brownfieldconvenant. Hiertoe zal de brownfieldcel minstens tweejaarlijks een evaluatierapport opmaken dat zal worden overgemaakt aan de Vlaamse Regering en dat eveneens zal worden ter beschikking gesteld van het Vlaams Parlement en de adviesraden.

§ 2. De Vlaamse Regering bepaalt de samenstelling van de Brownfieldcel.

De Vlaamse Regering duidt, onder de leden van de Brownfieldcel, een voorzitter en een secretaris aan.

§ 3. De Brownfieldcel kan het voeren van de onderhandelingen omtrent de voorbereiding van de totstandkoming van Brownfieldconvenanten delegeren aan onderhandelaars. Deze onderhandelaars worden door de Vlaamse Regering aangeduid onder de leden van de Brownfieldcel. ».

Art. 6. Artikel 21 van hetzelfde decreet wordt opgeheven.

Art. 7. Hoofdstuk VI van hetzelfde decreet wordt opgeheven.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.
Brussel, 23 december 2011.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
Vlaams minister van Economie, Buitenlands Beleid, Landbouw en Plattelandsbeleid,
K. PEETERS

Nota

(1) *Zitting 2011-2012.*

Stukken. Ontwerp van decreet : 1263, nr. 1. — Amendementen : 1263, nr. 2. — Tekst aangenomen door de plenaire vergadering : 1263, nr. 3.

Handelingen. Bespreking en aanneming : vergadering van 21 december 2011.

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2012 — 424

[C – 2012/35096]

23 DECEMBRE 2011. — Décret modifiant le décret du 30 mars 2007 relatif aux conventions Brownfield (1)

Le Parlement flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :
Décret modifiant le décret du 30 mars 2007 relatif aux conventions Brownfield

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière régionale.

Art. 2. L'article 5 du décret du 30 mars 2007 relatif aux conventions Brownfield, modifié par le décret du 18 mars 2011, est abrogé.

Art. 3. Au paragraphe 3 de l'article 8 du même décret, modifié par le décret du 18 mars 2011, il est ajouté un quatrième et un cinquième alinéa, rédigés comme suit :

« Pour les demandes de projet déclarées recevables et fondées, où il apparaît après un délai raisonnable qu'il n'est pas possible de conclure une convention Brownfield, le Gouvernement flamand peut décider, sur avis motivé de la cellule Brownfield, de mettre fin aux négociations.

Le Gouvernement flamand s'engage à au moins un appel par an. Des appels additionnels sont toujours possibles. ».

Art. 4. Dans le premier alinéa de l'article 12 du même décret, les mots « les demandes et » sont abrogés.

Art. 5. Dans le même décret, il est inséré un article 12/1, rédigé comme suit :

« Article 12/1. § 1^{er}. Le Gouvernement flamand crée une cellule Brownfield ayant les missions et compétences suivantes :

1° préparer des avis sur les dossiers de demande;

2° mener des négociations sur la préparation de l'élaboration des conventions Brownfield;

3° évaluer périodiquement l'instrument « convention Brownfield ». A cet effet, la cellule Brownfield établira au moins tous les deux ans un rapport d'évaluation qui sera transmis au Gouvernement flamand et qui sera également mis à la disposition du Parlement flamand et des conseils consultatifs.

§ 2. Le Gouvernement flamand fixe la composition de la cellule Brownfield.

Le Gouvernement flamand désigne, parmi les membres de la cellule Brownfield, un président et un secrétaire.

§ 3. La cellule Brownfield peut déléguer la compétence de mener des négociations sur la préparation de l'élaboration des conventions Brownfield à des négociateurs. Ces négociateurs sont désignés par le Gouvernement flamand parmi les membres de la cellule Brownfield. ».

Art. 6. L'article 21 du même décret est abrogé.

Art. 7. Le Chapitre VI du même décret est abrogé.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 23 décembre 2011.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
Ministre flamand de l'Economie, de la Politique extérieure, de l'Agriculture et de la Ruralité,
K. PEETERS

Notes

(1) *Session 2011-2012.*

Documents. Projet de décret : 1263, n° 1. — Amendements : 1263, n° 2. — Texte adopté en séance plénière : 1263, n° 3.

Annales. Discussion et adoption : séance du 21 décembre 2011.